# HI1-50-03 Calentador de Uso Industrial






Intertek
3092402

*HI1-50-03*

Gracias por elegir el Calentador de Uso Industrial de Soleus Air. Este manual del propietario le proveerá valiosa información necesaria para el cuidado y mantenimiento apropiado de su nuevo producto. Por favor tome unos momentos para leer detenidamente las instrucciones y familiarizarse con todos los aspectos operacionales de su nuevo calentador de Soleus Air.

Mantenga una copia del recibo de venta con este manual para su información. También, escriba a continuación el nombre de la tienda/dirección, fecha de compra, y número de serie:

Nombre de Tienda: ____________________________________________________

Dirección de Tienda: __________________________________________________

Fecha de Compra: _____________________________________________________

Número de Serie (ubicado en la parte de atrás de la unidad): __________________________

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

**Cuando utilice esta unidad eléctrica, precauciones básicas de seguridad se deben seguir siempre para así reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y daños a personas, incluyendo las siguientes instrucciones:**

1. Lee TODAS las instrucciones antes de utilizar este calentador
2. CUIDADO: Riesgo de Descarga Eléctrica. NO abra o trate usted de reparar el calentador.
3. Este calentador se podría calentar cuando esta en uso. Para evitar quemaduras, NO tocar con la piel las superficies calientes. Si se proveen, utilice las manijas cuando mueva el calentador.
4. Mantenga materiales combustibles tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papel, ropa, y cortinas a una distancia de por lo menos 3 pies de el frente del calentador y manténgalos alejados de los lados así como de la parte de atrás. NO coloque toallas o algún otro objeto sobre el calentador.
5. Cuidado extremo es necesario cuando cualquier calentador es usado por o cerca de niños, personas incapacitadas, o cuando el calentador se deje operando y desatendido.
6. NO opere ningún calentador con un cable dañado o después de algún malfuncionamiento del calentador, o si el calentador fue tirado, golpeado, o si fue dañado de alguna manera. Devuelva el calentador a un agente autorizado de servicio para revisión, ajuste eléctrico, mecánico o reparación.
7. Este calentador no es para uso en baños, áreas de lavandería, o áreas cerradas similares. NUNCA ubique el calentador donde podría caer dentro de la tina de agua o algún otro contenedor de agua. Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, NO lo sumerja en el agua o cualquier otro liquido.
8. NO toque el panel de control o enchufe con las manos húmedas.
9. NO coloque el cable debajo de la alfombra, NO cubra el cable con alfombras de centro, pasillos, o similares. Coloque el cable lejos de las áreas de trafico y donde no exista riesgo de tropiezo.
10. NO introduzca o permita que objetos extraños entren en cualquier vía de ventilación o escape ya que esto podría causar una descarga eléctrica o incendio, así como daños al calentador.
11. Para prevenir un posible incendio, NO bloquee las vías de entrada o salida de aire. NO use el calentador en superficies blandas, como la cama, ya que las entradas o salidas del aire podrían ser bloqueadas.

12. Un calentador tiene en su interior partes calientes, ardientes, o chispeantes. NO usar en áreas donde gasolina, pintura, explosivos, y/o líquidos inflamables son usados o almacenados. Mantenga la unidad lejos de las superficies calientes o llamas de fuego expuestas.
13. Evite usar extensiones eléctricas ya que la extensión eléctrica podría sobrecalentarse y causar el riesgo de un incendio.
14. Para desconectar el calentador, gire la perilla de control a la posición OFF, luego desconecte el enchufe del toma-corriente. Tire firmemente el enchufe, NO desconecte jalando del cable.
15. Siempre desconecte la unidad antes de moverla, limpiarla, o cuando el calentador no esta en uso.
16. El uso de esta unidad debe ser como se indica en este manual. Cualquier otro uso que no este recomendado por el fabricante podría causar un incendio, descarga eléctrica, o heridas a personas. El uso de cualquier artefacto extra no recomendado o vendido por distribuidores no autorizados podrían causar daños o ser peligrosos.
17. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO utilice esta unidad con ningún dispositivo de control de velocidad.
18. NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. Si usted lo hace, anulara la garantía. La parte interna de la unidad contiene partes no útiles para el usuario. Solo personal calificado debe dar servicio a la unidad.
19. Conecte la unidad apropiadamente a un toma corriente con tierra.
20. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## INFORMACION DE SEGURIDAD

1. Use únicamente alambre de cobre para no menos de 60°C (140°F).
2. Para conexiones de suministro eléctrico use cables No.10 AWG o mayor medida, que sean adecuados para no menos de 60°C (140°F).
3. El flujo de aire de el calentador debe estar dirigido paralelamente o alejado de las paredes adyacentes.
4. Mantenga el espacio libre entre paredes, piso, y techo requerido en diagrama 1 en pagina 6 de este manual.
5. No instalar la unidad a menos de 1 y 5/8 pulgadas (41.27mm) del techo, a 6 pies (2.4 metros) del piso, o a 13 pulgadas (330mm) de la pared.
6. Todos los cables deben estar conforme a los códigos eléctricos de los Estados Unidos, además el calentador debe tener conexión tierra como precaución en caso de posibles descargas eléctricas. El circuito del calentador debe estar protegido con los fusibles apropiados.
7. Instalar solo en áreas donde el suministro eléctrico apropiado este disponible.
8. La estructura de montaje y los accesorios de soporte deben ser capaces de fácil y seguramente soportar el peso del calentador y las escuadras de montaje (si se usan).
9. Todo el suministro eléctrico debe ser desconectado y la caja principal de fusibles se debe desconectar antes de instalar, inspeccionar, limpiar o dar servicio al calentador para de esta forma prevenir el riesgo de descarga eléctrica.
10. Este calentador no esta adecuado para usarlo en lugares riesgosos o peligrosos como lo define la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en los Estados Unidos. Un calentador tiene en su interior partes calientes, ardientes, o chispeantes. No usar en áreas donde gasolina, pintura, explosivos, y/o líquidos inflamables son usados o almacenados.
11. El uso de este calentador no esta adecuado para atmosferas corrosivas como la marina, invernaderos, o áreas donde se almacenen químicos.
12. No se instale esta unidad a menos de 6 pies (2.4 metros) del piso.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La instalación inapropiada o el incumplimiento de las instrucciones incluidas en este manual del producto puede resultar en descarga eléctrica.**

**ADVERTENCIA**

Riesgo de incendio- Mantenga los materiales combustibles como muebles, papeles, ropa, y cortinas a por lo menos 3 pies (0.9M) del frente del calentador y lejos de los lados y la parte de atrás.

**CUIDADO**
**RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA.**
**NO LO ABRA**
**PARTES NO UTILES PARA EL USARIO ADENTRO.**

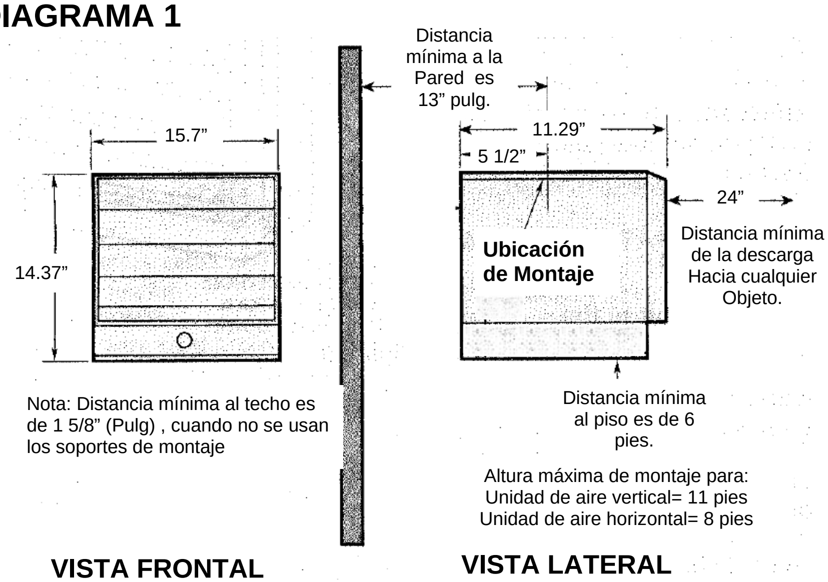
## ESPECIFICACIONES

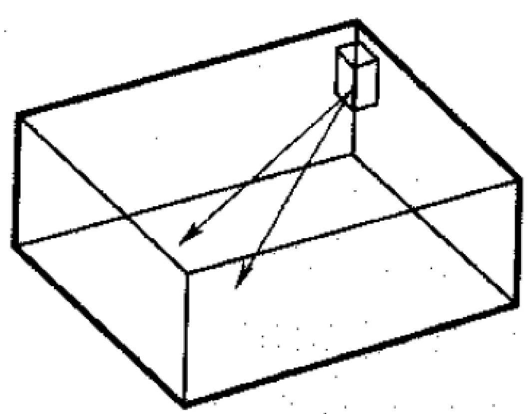
| | |
|---|---|
| Voltaje / Amperaje | 208V-240 V / 21 Amps / Monofásico |
| Consumo de Energía | 5000 Vatios |
| Unidades (BTU) de Calefacción | 17,100 BTU |
| Ventilador CFM | 270 CFM (Pies cúbicos por minuto) |
| Tamaño de Unidad | 15.7 pulg. (An) x 11.29 pulg. (P) x 14.37 pul. (Al) |
| Peso de la Unidad | 27.00 lbs. |

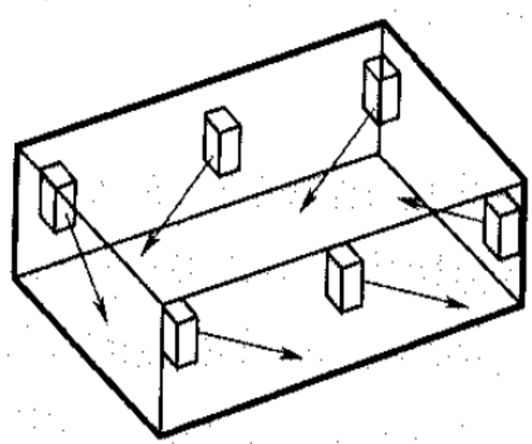
## UBICACION E INSTALACION DEL CALENTADOR

Instale el calentador fuera de áreas de trafico manteniendo el espacio libre requerido en las especificaciones. La dirección del flujo de aire no debe ser restringido por nada y el flujo de aire no debe soplar directamente a paredes expuestas. Cuando mas de un calentador es usado en un área especifica, los calentadores se deben ubicar de manera que la descarga de aire de cada calentador apoye el flujo de aire del otro (s) para así proveer una optima y mejor circulación del aire.

**DIAGRAMA 1**



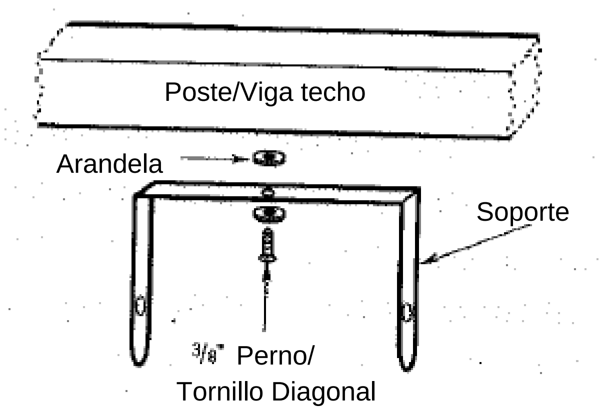





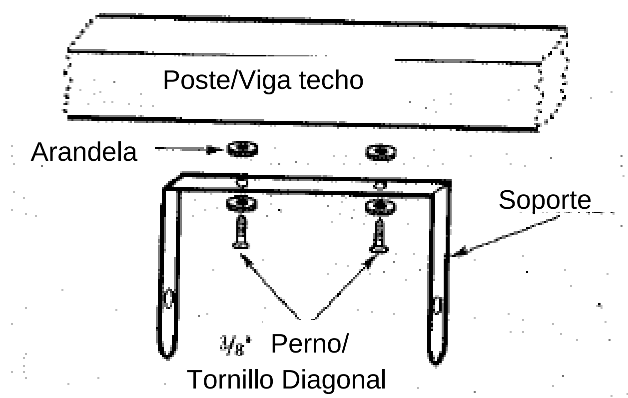
# UBICACION E INSTALACION (CONT.)

## MONTAJE DEL SOPORTE

1. Localice un poste/viga en el techo.
2. Quite el soporte de montaje de la unidad de calefacción aflojando los tornillos con una llave y deslizando la manija sobre las cabezas de los tornillos.
3. Coloque una arandela en el tornillo antes de insertarlo a través de los hoyos guía en el soporte de montaje y atorníllelos firmemente a la poste/viga del techo. NOTA: Si usted desea que el calentador gire de lado a lado, agregue una arandela a ambos lados del soporte. Un perno/tornillo mas largo se podría necesitar para asegurar apropiadamente la unidad.
4. Apreté los tornillos suficientemente para sujetar con seguridad el calentador con el flujo de aire en la dirección apropiada..




**MONTAJE DE UN-TORNILLO**




**MONTAJE DE TORNILLO-DOBLE**

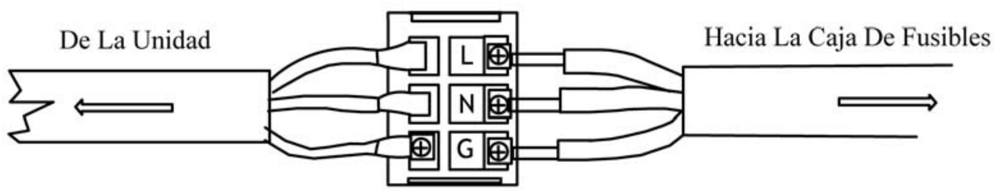
## COLGANDO EL CALENTADOR

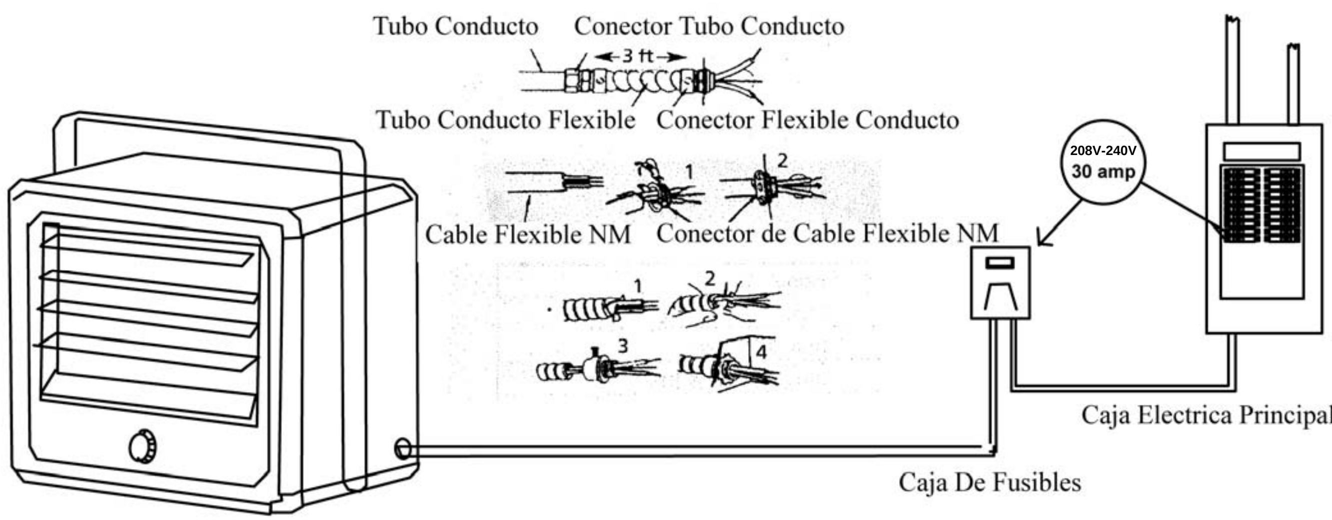
1. Levante y coloque el calentador en el soporte de montaje.
2. Los tornillos del soporte se deben alinear con los hoyos-guía de los soportes.
3. Si el calentador se tiene que inclinar, debe ser colocado en los hoyos-guía.
4. Apriete los tornillos con una llave para que la unidad este suspendida con seguridad al nivel horizontal/vertical deseado.

# UBICACION E INSTALACION (CONT.)

## CONECTANDO EL SUMINISTRO DE ENERGIA:

1. Apague el suministro de energía de la caja central de circuitos.
2. Quite los tornillos de la parte trasera de la unidad para conectar la energía al calentador.
3. Sujete los conectores de cable a la unidad y deslice el cable #10 a través de conector de cable. Nota: Para ciertas aplicaciones, tubo de conducto podría ser requerido. Revise los códigos locales de electricidad. Si usted usa tubo de conducto para instalar los cables y desea poder girar el calentador, asegúrese de comprar suficiente tubo de conducto flexible para permitir que la unidad pueda rotar.
4. Conecte los cables al bloque terminal de energía localizado en la base del calentador.
5. Encienda el suministro de energía en la caja central de circuitos..



## UBICACION E INSTALACION (CONT.)

Conectando el calentador a un  enchufe de 208V-240V 30 Amp ( adquisición adicional)

1. Sacar los tornillos de la parte trasera de la unidad para retirar la cubierta
2. Colocar el enchufe de 208V-240V / 30 Amp al calentador usando los cables de Alta tensión (también llamado, de "Línea" o "electrificado"), Neutral y de Tierra
3. Conectar los alambres a los terminales correspondientes ubicados en el bloque de terminales eléctricos en la base del calentador
4. Conectar el enchufe en un tomacorriente de 208V-240V / 30 Amp



## OPERACION/USO

**NOTA: La primera vez que usted usa/opera este calentador, podría emitir un ligero olor y algo de humo. Esto se debe al residuo de agentes de limpieza utilizados para limpiar las partes durante su manufactura. Esto es normal y cesara cuando el calentador sea usado por unos pocos minutos.**

### AJUSTANDO LA DIRECCION DEL FLUJO DE AIRE

1. Rotando la unidad– Si la unidad ha sido instalada usando solamente un perno/tornillo, simplemente gire/rote la unidad entera hacia el lugar deseado para ajustar la dirección del flujo de aire.
2. Inclinando la unidad– Afloje los tornillos de soporte, incline el calentador a la posición deseada y apriete los tornillos del soporte. **NOTA**: Para inclinar el calentador debe estar montado en los hoyos-guía inferiores de los soportes de montaje para mantener el espacio libre adecuado y prevenir posible sobre-calentamiento.
3. Ajuste las rejillas a la posición deseada. **NOTA**: Las rejillas están diseñadas para que no se puedan cerrar completamente. No trate de cerrar las rejillas completamente ya que podrían dañar la unidad.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para prevenir posible descarga eléctrica, desconecte el suministro de energía al calentador de la caja principal de suministro eléctrico antes de tratar de ajustar la salida de la calefacción de la unidad.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA**

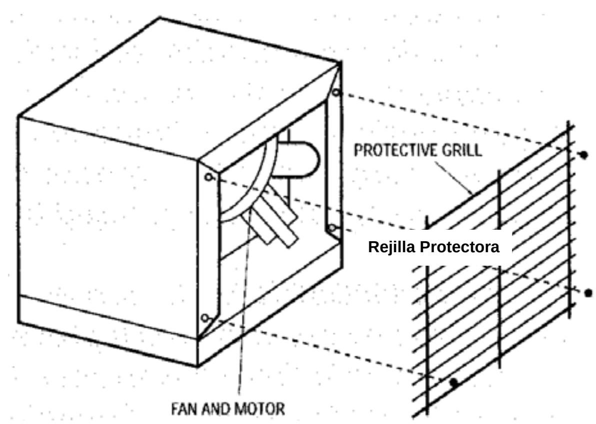
Para prevenir posibles descargas eléctricas, desconecte el suministro eléctrico de la caja principal de circuitos antes de intentar inspeccionar o limpiar la unidad.

**⚠ ADVERTENCIA**

Tenga cuidado cuando limpie el elemento de calefacción para prevenir daños a componentes internos del calentador. Asegúrese que todas las conexiones permanezcan ajustadas y que todo el cableado este fuera del alcance de las aletas cuando este re-ensamblando la unidad.  Si los alambres tocan las aletas podría resultar en riesgo  de incendio.

### LIMPIANDO EL VENTILADOR Y EL MOTOR:

Quite la rejilla protectora de la parte de atrás del calentador. Esto le facilitara el acceso al ventilador y al motor. Limpie el ventilador y el motor con una toalla suave o escobilla, El motor del ventilador no requiere lubricación. Coloque la rejilla protectora cuando termine.




Ventilador y Motor

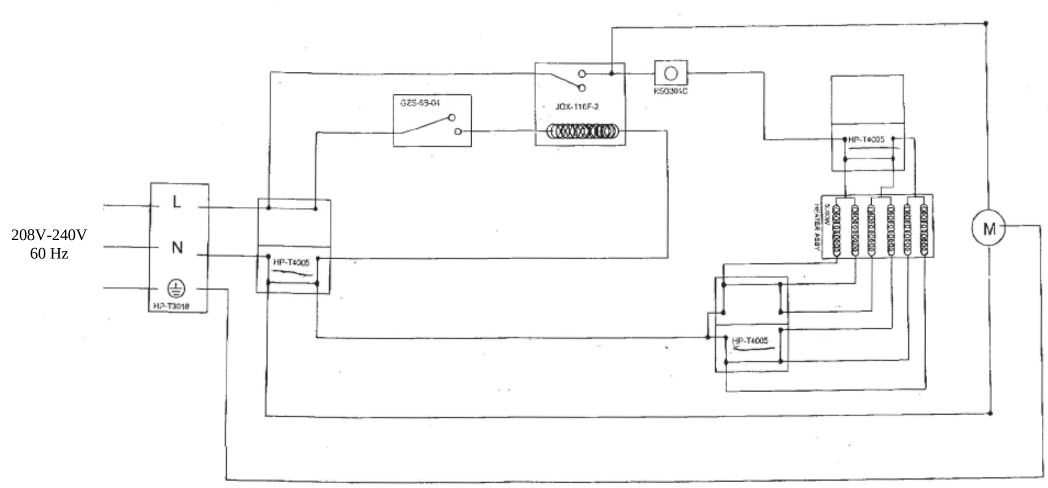



Diagrama De Cableado Electrico

# GARANTIA

**Un Año de Garantía Limitada**

Soleus International Inc. garantiza que el calentador adjunto esta libre de defectos en materiales y manufactura para las aplicaciones especificas en sus instrucciones de operación por un periodo de UN (1) año de la fecha de compra original en los Estados Unidos.

Si la unidad muestra un defecto por uso normal, Soleus International Inc. podría optar por, ya sea reparar o reemplazar la unidad libre de cargos, dentro de un tiempo razonable después de que la unidad ha sido regresada durante el periodo de garantía.

Como condición de cualquier obligación de servicio de garantía, el consumidor debe presentar este Certificado de Garantía así como una copia de la factura original de compra.

**ESTA GARANTIA NO CUBRE:**

- Daños accidentales o no a la unidad mientras este en posesión del consumidor que no fueron causados por defecto en materiales o manufactura.
- Daños causados por el mal uso del consumidor, manipulación, o por no seguir las indicaciones de cuidado y provisiones de manejo especial en las instrucciones.
- Daños al acabado exterior del calentador, u otras aspectos de apariencia en el acabado causadas por el uso.
- Daños causados por reparaciones o alteraciones a la unidad por cualquier otra persona que no este autorizada por Soleus International Inc.
- Costos de Envió y Seguro para el servicio de garantía..

TODAS LAS GARANTIAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA EN LA CAPACIDAD DEL COMERCIANTE ESTA LIMITADA A UN AÑO DE DURACION DE ESTA GARANTIA EXPRESA LIMITADA . **SOLEUS INTERNATIONAL INC.** HACE DESCARGO DE CUALQUIER RESPONSABLILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES Y DE NINGUNA FORMA SOLEUS INTERNATIONAL INC TENDRA RESPONSIBLILIDAD QUE EXCEDA EL VALOR DE VENTA AL DETALLE DE LA UNIDAD POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTIA YA SEA ESCRITA O IMPLICITA CON RESPECTO A ESTA UNIDAD.

Esta garantía cubre solamente productos nuevos comprados a distribuidores autorizados o vendedores minorista. No cubre mercancía usada, salvada, o reconstruida. .

Ya que algunos estados no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, o no permiten limitación en garantías implícitas, las limitaciones y exclusiones antes mencionadas podrían no aplicar a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

**Para Apoyo Técnico y Servicio de Garantía**
Por favor llamar (888) 876-5387

O Escriba:
Soleus International Inc.
20035 E. Walnut Dr. N.
City of Industry, CA 91789 USA
www.soleusair.com